價單　Price List

第一部份：基本資料　**Part 1: Basic Information**

發展項目名稱 **Name of Development**	NAPA	期數（如有） **Phase No.(if any)**	-
發展項目位置 **Location of Development**	88 So Kwun Wat Road, Tuen Mun, New Territories 新界屯門掃管笏路88號		
發展項目中的住宅物業的總數 **The total number of residential properties in the development**			460

印製日期 **Date of Printing**	價單編號 **Number of Price List**
29 March 2017	6

修改價單（如有）Revision to Price List (if any)

修改日期 **Date of Revision**	經修改的價單編號 **Numbering of Revised Price List**	如物業價錢經修改，請以「✓」標示 **Please use "✓" to indicate changes to prices of residential properties**
03 April 2017	6A	-
26 April 2017	6B	-
28 July 2017	6C	-
24 August 2017	6D	-
28 November 2017	6E	✓
07 February 2018	6F	-
24 March 2018	6G	✓
25 March 2018	6H	-
12 April 2018	6I	-
04 May 2018	6J	-
25 June 2018	6K	✓
01 September 2018	6L	-

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台 (如有)) 平方米（平方呎） Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價（元） Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米 （元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米（平方呎） sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Tower 1 第1座	2	B	76.828 (827) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	~~9,867,000~~ ~~9,934,000~~ ~~11,127,000~~ 12,975,000	~~128,430~~ ~~(11,931)~~ ~~129,302~~ ~~(12,012)~~ ~~144,830~~ ~~(13,455)~~ 168,884 (15,689)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	B	75.735 (815) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	9,608,000	126,863 (11,789)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	G	B	74.839 (806) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	10,955,000	146,381 (13,592)	--	--	--	--	22.379 (241)	--	--	--	--	--
	7	E	42.944 (462) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,223,000	168,196 (15,634)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	6	E	42.944 (462) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,200,000	167,660 (15,584)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	5	E	42.944 (462) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,177,000	167,125 (15,535)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	E	42.944 (462) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,122,000	165,844 (15,416)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	E	42.944 (462) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,040,000	163,934 (15,238)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	G	F	42.977 (463) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	~~8,246,000~~ 8,301,000	~~191,870~~ ~~(17,810)~~ 193,150 (17,929)	--	--	--	--	15.743 (169)	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台 (如有)) 平方米（平方呎） Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價（元） Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米 （元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米（平方呎） sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Tower 2 第2座	9	A	43.652 (470) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	~~7,660,000~~ 7,711,000	~~175,479~~ ~~(16,298)~~ 176,647 (16,406)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	5	A	43.652 (470) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,353,000	168,446 (15,645)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	A	43.652 (470) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,265,000	166,430 (15,457)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	A	43.652 (470) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,213,000	165,239 (15,347)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	C	43.294 (466) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,000,000	161,685 (15,021)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	C	43.294 (466) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	6,866,000	158,590 (14,734)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	G	C	41.293 (444) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,644,000	185,116 (17,216)	--	--	--	--	15.578 (168)	--	--	--	--	--
	8	E	47.559 (512) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,414,000	155,891 (14,480)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	7	E	47.559 (512) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,368,000	154,923 (14,391)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	6	E	47.559 (512) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,344,000	154,419 (14,344)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	5	E	47.559 (512) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,321,000	153,935 (14,299)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	E	47.559 (512) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,298,000	153,452 (14,254)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	E	47.559 (512) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,283,000	153,136 (14,225)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	E	50.117 (539) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,265,000	144,961 (13,479)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	G	E	48.116 (518) 露台 Balcony : 0.000 (0) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	8,200,000	170,421 (15,830)	--	--	--	--	12.288 (132)	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台 (如有)) 平方米（平方呎） Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價（元） Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米 （元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米（平方呎） sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Tower 2 第2座	8	F	53.198 (573) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	8,282,000	155,683 (14,454)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	7	F	53.198 (573) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	8,200,000	154,141 (14,311)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	6	F	53.198 (573) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	8,159,000	153,370 (14,239)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Tower 3 第3座	9	E	42.709 (460) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,074,000	165,633 (15,378)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	E	42.709 (460) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	6,905,000	161,676 (15,011)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	E	42.709 (460) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	6,886,000	161,231 (14,970)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	E	42.709 (460) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	6,807,000	159,381 (14,798)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Tower 5 第5座	10	D	51.855 (558) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	8,808,000	169,858 (15,785)	--	--	--	--	--	--	41.471 (446)	--	--	--
Tower 5A 第5A座	9	A	72.358 (779) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	10,322,000	142,652 (13,250)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	7	A	72.358 (779) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	10,099,000	139,570 (12,964)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	6	A	72.358 (779) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	10,049,000	138,879 (12,900)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	9	C	48.667 (524) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	7,445,000	152,978 (14,208)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Tower 6 第6座	5	D	78.906 (849) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	10,337,000	131,004 (12,176)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	D	78.906 (849) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	10,285,000	130,345 (12,114)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	D	78.906 (849) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	10,193,000	129,179 (12,006)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	D	79.101 (851) 露台 Balcony : 2.804 (30) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	10,146,000	128,266 (11,922)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

物業的描述 Description of Residential Property			實用面積 (包括露台，工作平台及陽台 (如有)) 平方米（平方呎） Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any) sq. metre (sq.ft.)	售價（元） Price ($)	實用面積 每平方米/呎售價 元，每平方米 （元，每平方呎） Unit Rate of Saleable Area $ per sq. metre ($ per sq.ft.)	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米（平方呎） sq. metre (sq.ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit				空調機房 Air-conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
Tower 6 第6座	10	G	47.657 (513) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	8,867,000	186,059 (17,285)	--	--	--	--	--	--	38.719 (417)	--	--	--
	9	G	47.757 (514) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,565,000	158,406 (14,718)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	3	G	47.757 (514) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,269,000	152,208 (14,142)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	2	G	47.757 (514) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,254,000	151,894 (14,113)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	1	G	47.757 (514) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 0.000 (0)	7,094,000	148,544 (13,802)	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Tower 6A 第6A座	10	B	54.181 (583) 露台 Balcony : 2.001 (22) 工作平台 Utility Platform : 1.500 (16)	9,569,000	176,612 (16,413)	--	--	--	--	--	--	45.902 (494)	--	--	--

第三部份：其他資料 Part 3: Other Information

(1) 準買家應參閱發展項目售樓說明書，以了解該項目的資料。
Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.

(2) 根據《一手住宅物業銷售條例》第52(1)條及第53(2)及(3)條， -
According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, –

第52(1)條 / Section 52(1)
在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約時，該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。
A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase in respect of the specified residential property with the owner.

第53(2)條 / Section 53(2)
如某人於某日期訂立臨時買賣合約，並於該日期後的5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則擁有人必須在該日期後的8 個工作日內，簽立該買賣合約。
If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

第53(3)條 / Section 53(3)
如某人於某日期訂立臨時買賣合約時，但沒有於該日期後的5 個工作日內，就有關住宅物業簽立買賣合約，則 – (i) 該臨時合約即告終止；(ii) 有關的臨時訂金即予沒收；及 (iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。
If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the preliminary agreement for sale and purchase-
(i) the preliminary agreement is terminated;(ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

(3) 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。
The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

(4)(i) 註:在第(4)段中，「售價」指本價單第二部份中所列之指明住宅物業的售價，而「成交金額」指臨時買賣合約中訂明的指明住宅物業的實際金額。因應不同支付條款及／或折扣按售價計算得出之價目，皆以進位到最接近的千位數作為成交金額。
Note: In paragraph (4), "price" means the price of the specified residential property set out in Part 2 of this price list, and "transaction price" means the actual price of the specified residential property set out in the preliminary agreement for sale and purchase. The amount obtained after applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the price will be rounded up to the nearest thousand to determine the transaction price.

買方於簽署臨時買賣合約時須繳付相等於成交金額 5%之金額作為臨時訂金，其中港幣$100,000 之部分臨時訂金必須以銀行本票支付，臨時訂金的餘額可以支票支付，本票及支票抬頭請寫「孖士打律師行」。
Upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser shall pay the preliminary deposit which is equivalent to 5% of the transaction price. HK$100,000 being part of the preliminary deposit must be paid by cashier order and the balance of the preliminary deposit may be paid by cheque(s). The cashier order(s) and cheque(s) should be made payable to "MAYER BROWN".

支付條款 Terms of Payment

(A) 90 天輕鬆現金優惠付款計劃 90-day Relax Cash Payment Plan (照售價減1%) (1% discount from the price)

(1) 買方須於簽署臨時買賣合約 (「臨時合約」) 時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
The purchaser(s) shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The formal agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.

(2) 買方須於完成交易時，即簽署臨時合約後 90 天內繳付成交金額之95%作為成交金額之餘款。
95% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the purchaser(s) upon completion, which shall take place within 90 days after signing of the PASP.

(A1) 90 天二按貸款輕鬆付款計劃 90-day Second Mortgage Loan Relax Payment Plan (照售價) (the price)

(1) 買方須於簽署臨時買賣合約 (「臨時合約」) 時繳付相等於成交金額5%作為臨時訂金。買方須於簽署臨時合約後5個工作日內簽署正式買賣合約(「正式合約」)。
The purchaser(s) shall pay the preliminary deposit equivalent to 5% of the transaction price upon signing of the preliminary agreement for sale and purchase ("PASP"). The formal agreement for sale and purchase ("ASP") shall be signed by the purchaser(s) within 5 working days after signing of the PASP.

(2) 買方須於完成交易時，即簽署臨時合約後 90 天內繳付成交金額之95%作為成交金額之餘款。
95% of the transaction price being balance of the transaction price shall be paid by the purchaser(s) upon completion, which shall take place within 90 days after signing of the PASP.

(ii) 售價獲得折扣的基礎 The basis on which any discount on the price is available

(a) 見 4(i)。
See 4(i).

(b) **「Club Wheelock」會員優惠 Privilege for 「Club Wheelock」member**

在簽署臨時合約當日，買方如屬「Club Wheelock」會員，可獲2%售價折扣優惠。最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義) 須在簽署臨時合約當日為「Club Wheelock」會員，方可享此折扣優惠。
A 2% discount on the price would be offered to a purchaser who is a Club Wheelock member on the date of signing of the PASP. At least one individual purchaser (if the purchaser is an individual(s)) or at least one director of the purchaser (if the purchaser is a corporation) should be a Club Wheelock member on the date of signing the PASP in order to enjoy the discount offer.

(c) **印花稅津貼 Stamp Duty Subsidy**

買方購買本價單中所列之任何指明住宅物業可獲「印花稅津貼」優惠，詳請如下：
A "Stamp Duty Subsidy" will be offered to a purchaser who purchases any specified residential property in this price list, details of which are as follows :-

所購指明住宅物業售價 Price of the specified residential property purchased	印花稅津貼 Stamp Duty Subsidy
售價為港幣 $6,000,001 至港幣 $20,000,000 price is between $6,000,001 and HK$20,000,000	售價的7.5% 7.5% of the price
售價為港幣 $20,000,001 或以上 price is HK$20,000,001 or above	售價的8.5% 8.5% of the price

「印花稅津貼 」之金額將直接在售價上作折扣扣減。
The amount of the applicable "Stamp Duty Subsidy" will be deducted from the price directly.

(d) **會德豐有限公司員工置業優惠 Wheelock and Company Limited Home Purchasing Discount**

如買方（或構成買方之任何人士）屬任何「會德豐合資格人士」，並且沒有委任地產代理就購入指明住宅物業代其行事，可獲最多3% 售價折扣優惠。
If the purchaser (or any person comprising the purchaser) is a "Qualified Person of Wheelock Group", Provided That the purchaser did not appoint any estate agent to act for him in the purchase of the specified residential property(ies), a maximum 3% discount on the price would be offered to the purchaser.

「會德豐合資格人士」指任何下列公司或其在香港註冊成立之附屬公司之任何董事、員工及其近親（任何個人的配偶、父母、祖父母、外祖父母、子女、孫、孫女、外孫、外孫女或兄弟姊妹為該個人之「近親」，惟須提供令賣方滿意的有關證明文件以供核實）：

"Qualified Person of Wheelock Group" means any director or employee or a close family member of any director or employee (a spouse, parent, grant parent, child, grand child or sibling of a person is a "close family member" of that person Provided That the purchaser must provide relevant supporting documents to the satisfaction of the vendor for verification) of any of the following companies or any of the following companies' subsidiaries incorporated in Hong Kong :

1. 會德豐有限公司 Wheelock and Company Limited 或 or;
2. 會德豐地產有限公司 Wheelock Properties Limited 或 or;
3. 會德豐地產(香港)有限公司 Wheelock Properties (HK) Limited 或 or;
4. 九龍倉集團有限公司 The Wharf (Holdings) Limited 或 or;
5. 九龍倉置業地產投資有限公司Wharf Real Estate Investment Company Limited 或 or;
6. 夏利文物業管理有限公司 Harriman Property Management Limited 或 or;
7. 海港企業有限公司 Harbour Centre Development Limited 或 or;
8. 現代貨箱碼頭有限公司 Modern Terminals Limited.

買方在簽署有關的臨時合約前須即場提供令賣方滿意的證據文件証明其為會德豐合集團合資格人士，賣方保留絕對酌情權決定買方是否符合獲得此優惠的資格，而賣方之決定為最終及對買方具有約束力。
The purchaser shall before signing of the relevant PASP on the spot provide documentary evidence for proof of being a Qualified Person of Wheelock Group to the satisfaction of the vendor and in this respect the vendor shall have absolute discretion to determine whether a purchaser is a "Qualified Person of Wheelock Group" and the vendor's decision shall be final and binding on the purchaser.

(iii) 可就購買該發展項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益 Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the Development

(a) 見 (4)(i)。
See (4)(i).

(b) **備用二按貸款 (只適用於選擇上述第(4)(i)段中付款計劃 (A1) 之買家)**
Standby Second Mortgage Loan (Only applicable to purchasers who have selected Payment Plan (A1) under paragraph (4)(i) above)

買家可向 Harbour Horizon Limited 或賣方指定的其他公司 (統稱「賣方指定的財務機構」)申請備用二按貸款(賣方或賣方指定的財務機構有權隨時停止提供備用二按而無須另行通知)，主要條款如下：
Purchaser can apply for the Standby Second Mortgage Loan from Harbour Horizon Limited or any other company designated by the vendor (collectively "vendor's designated financing company") (the vendor or vendor's designated financing company may stop providing the Standby Second Mortgage Loan at any time without further notice) and on the following terms:-

(A) 第二按揭貸款最高金額為成交金額的20% ，惟第一按揭貸款及第二按揭貸款總金額不可超過成交金額的80%。
The maximum second mortgage loan amount shall be 20% of the transaction price, but the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan together shall not exceed 80% of the transaction price.

(B) 第二按揭貸款首 12個月之按揭利率為香港上海匯豐銀行有限公司不時報價之港元最優惠利率(P)減1% p.a. (P - 1%)，第13個月至第24個月為港元最優惠利率(P)，其後之按揭利率為港元最優惠利率(P)加1.5% p.a. (P + 1.5%)，利率浮動。
最終按揭利率以賣方指定的二按財務機構最後審批結果為準。
Interest rate of second mortgage loan for the first 12 months shall be Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P) quoted from time to time by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited minus 1% p.a. (P - 1%), the 13th month to 24th month at Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P), thereafter at Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P) plus 1.5% p.a. (P + 1.5%), subject to fluctuation. The final interest rate will be subject to final approval by the Vendor's designated second mortgage financing company.

(C) 如買方於提款日起計的36個月內準時並全數清還第二按揭貸款，賣方指定的財務機構將會向買方退還1%之成交金額。
If the purchaser shall duly and fully repay the second mortgage loan within 36 months from the date of drawdown of the second mortgage loan, 1% of transaction price will be refunded to the purchaser by the vendor's designated financing company..

(D) 買方必須於擬付清成交金額餘額之日起計最少60日前以書面向賣方申請第二按揭貸款。
The purchaser shall make a written application to the vendor for a second mortgage loan not less than 60 days before the date of intended settlement of the balance of the transaction price.

(E) 第二按揭貸款年期最長為 20 年，或相等於第一按揭貸款之年期，以較短者為準。
The maximum tenor of second mortgage loan shall be 20 years or the same tenor of first mortgage loan, whichever is shorter.

(F) 買方須提供足夠文件證明其還款能力，包括但不限於提供足夠文件（如：最近三年之稅單或利得稅繳納通知書及最近六個月有顯示薪金存款或收入之銀行存摺/月結單）證明每月還款（即第一按揭貸款及第二按揭貸款及其他借貸的還款）不超過香港金融管理局不時訂明的「供款與入息比率」上限。
The Purchaser shall provide sufficient documents to prove his/her repayment ability, including but not limited to providing sufficient documents (for example latest 3 years' Tax Assessment and Demand Note or Profits Tax Assessment and Demand Note and latest 6 months' bank book/statements which show salary deposits or income) to prove that the total amount of monthly installment (being the total installment for repayment of first mortgage, second mortgage and any other loan repayment) does not exceed the maximum debt-servicing ratio as stipulated by the Hong Kong Monetary Authority from time to time.

(G) 第一按揭貸款銀行須為賣方所指定及轉介之銀行，買方並須首先得到該銀行書面同意辦理第二按揭貸款。
The first mortgagee bank shall be nominated and referred by the vendor and the purchaser shall obtain the prior written consent from the first mortgagee bank to apply for a second mortgage loan.

(H) 第一按揭貸款及第二按揭貸款申請需由有關承按機構獨立審批。
The first mortgage loan and the second mortgage loan shall be processed by the relevant mortgagees independently.

(I) 所有第二按揭貸款之法律文件必須由賣方(或賣方指定的財務機構)指定律師行辦理，買方須支付所有第二按揭貸款相關之律師費及雜費。
All legal documents of the second mortgage shall be handled by the vendor's (or the vendor's designated financing company's) designated solicitors and all legal costs and disbursements relating thereto shall be borne by the purchaser.

(J) 第二按揭貸款批出與否及其條款，受制於賣方的指定財務機構的絕對最終決定權，與賣方無關，且於任何情況下賣方均無需為此負責。不論貸款獲批與否，買方仍須按正式合約完成交易及繳付成交金額全數。
The approval or disapproval of the second mortgage loan and terms thereof are subject to the final decision of the vendor's designated financing company and are not related to the vendor (which shall under no circumstances be responsible therefor). Irrespective of whether the loan is granted or not, the purchaser shall complete the sale and purchase in accordance with the ASP and pay the full transaction price.

(K) 第二按揭貸款受賣方指定的二按財務機構所定的其他條款及細則約束。
The second mortgage loan is subject to other terms and conditions as determined by the Vendor's designated second mortgage financing company.

(L) 買方需就申請第二按揭貸款繳交港幣$5,000不可退還的申請手續費。
A non-refundable application fee of HK$5,000 for the second mortgage loan will be payable by the purchaser.

(M) 第二按揭貸款只限個人買方申請。
Only individual purchaser(s) are eligible to apply for the second mortgage loan.

(c) **住客車位認購權 Option to purchase residential parking space**

購買一個本價單上設"#"的住宅物業的買方可獲認購發展項目一個住客車位之權利（「認購權」）。買方需依照賣方所訂之時限決定是否購買發展項目住客車位及簽署相關買賣合約，逾時作棄權論。認購權不得轉讓。認購權受發展項目實際可供出售的住客車位數目所限，賣方並不保證每個認購權必定能購得一個住客車位，就算未能就任何認購權購得任何住客車位賣方亦不須向認購權持有人作任何賠償。如有任何爭議，賣方保留最終決定權（包括但不限於透過抽籤）分配任何住客車位予任何意欲購買的人士。發展項目住客車位的價單及銷售安排詳情將由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈。將住客車位出售與否以及何時出售，以及銷售條款，一概由賣方全權酌情決定。

The Purchaser of a residential property marked with a "#" in this price list shall have an option to purchase a Residential Parking Space in the Development (the "Option"). Each such Purchaser must decide whether to purchase such Residential Parking Space in the Development and must enter into a relevant sale and purchase agreement within the period as prescribed by the Vendor, failing which that Purchaser will be deemed to have given up the Option. The Option is not transferrable. The Option is subject to the actual number of Residential Parking Spaces available for sale in the Development. The Vendor gives no warranty that one Residential Parking Space can be purchased in respect of each Option. The Vendor shall not be liable for any compensation to the holder of any Option even if no Residential Parking Space can be purchased in respect of the Option. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any Residential Parking Space to any interested person (including without limitation by way of balloting). Price List(s) and sales arrangements details of Residential Parking Spaces in the Development will be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and will be announced later. The decision as to whether and when to sell any Residential Parking Space and the terms of such sale are subject to the sole discretion of the Vendor.

(iv) 誰人負責支付買賣該發展項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅 Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development

(a) 如買方選用賣方代表律師處理正式合約、按揭及轉讓契，賣方同意支付正式合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。如買方選擇另聘代表律師處理正式合約、按揭及/或轉讓契，買方及賣方須各自負責有關正式合約及轉讓契兩項法律文件之律師費用。
If the purchaser appoints the vendor's solicitors to handle the ASP, mortgage and assignment, the vendor agrees to bear the legal cost of the ASP and assignment. If the purchaser chooses to instruct his own solicitors to handle the ASP, mortgage and/or assignment, each of the vendor and purchaser shall pay his/her/its own solicitors' legal fees in respect of the ASP and assignment.

(b) 買方須支付一概有關臨時合約、正式合約及轉讓契的印花稅(包括但不限於任何買方提名書或轉售(如有)的印花稅、額外印花稅、買家印花稅及任何與過期繳付任何印花稅有關的罰款、利息及附加費等)。
All stamp duties on the PASP, ASP and assignment (including without limitation any stamp duty on, if any, nomination or sub-sale, any special stamp duty, any buyer's stamp duty and any penalty, interest and surcharge, etc. for late payment of any stamp duty) will be borne by the purchaser.

(v) 買方須爲就買賣該發展項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用 Any charges that are payable by a purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development

有關其他法律文件之律師費如：附加合約、買方提名書、地契、大廈公契及其他樓契之核證費、查冊費、註冊費、圖則費及所有其他雜項費用等，均由買方負責，一切有關按揭之律師費及雜項費用均由買方負責。
All legal costs and charges in relation to other legal documents such as supplemental agreement, nomination, certifying fee for Government Lease, deed of mutual covenant and all other title documents, search fee, registration fee, plan fee and all other disbursements shall be borne by the purchaser. The purchaser shall also pay and bear the legal costs and disbursements in respect of any mortgage.

(5) 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事：
The vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development:
賣方委任的代理：
Agent appointed by the vendor :

會德豐地產（香港）有限公司
Wheelock Properties (Hong Kong) Limited

中原地產代理有限公司
Centaline Property Agency Limited
美聯物業代理有限公司
Midland Realty International Limited
利嘉閣地產有限公司
Ricacorp Properties Limited

香港置業(地產代理)有限公司
Hong Kong Property Services (Agency) Limited
世紀21集團有限公司及旗下特許經營商
Century 21 Group Limited and Franchisees
云房網絡(香港)代理有限公司
Qfang Network (Hong Kong) Agency Limited

晉誠地產
Earnest Property Agency Limited
理想家居地產代理有限公司
Ideal Home Property Agency Limited

請注意：任何人可委任任何地產代理在購買該發展項目中的指明住宅物業的過程中行事，但亦可以不委任任何地產代理。
Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

(6) 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址爲：http://www.napahk.com.hk/。
The address of the website designated by the vendor for the development is: http://www.napahk.com.hk/ .